



НОВОСТИ

НАСЕЛЕНИЕ КРИСТИЙНЕ В ЦИФРАХ

ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ЯНВАРЯ 2011 ГОДА

Всего жителей - 29 810,
из них: женщин - 16 615; мужчин - 13 195.
По возрастным показателям данные следующие:
девочки в возрасте до 9 лет - 1664,
мальчики этого же возраста - 1767;
девочки в возрасте от 10 до 19 лет - 1283, мальчики - 1311;
женщины в возрасте от 20 до 49 лет - 7136, мужчины - 6170;
женщины в возрасте от 50 до 69 лет - 3915, мужчины - 2703;
женщины в возрасте от 70 до 84 лет - 2218, мужчины - 1142Б
женщины в возрасте старше 85 лет - 397, мужчины - 102.

По национальному составу:

эстонцы - 68,6%;
русские - 24,9%;
украинцы - 2,3%;
белорусы - 1,3%;
финны - 0,6%;
евреи - 0,3%;
татары - 0,2%;
представители других национальностей - 1,8%.

В очереди на муниципальное жилье зарегистрировано 133 человека, на социальное жилье - 28 человек.

Дошкольников в муниципальных детских учреждениях - 1587.

Учащихся в школах - 1721, из них 904 школьника занимаются в 44 школьных кружках по интересам.

Источник: Департамент статистики. 🇺🇸

НЕПРОЧИЩЕННЫЕ ПЕЧНЫЕ ТРУБЫ И ПЕРЕТОП МОГУТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ПОЖАРА

Североэстонский спасательный центр напоминает, что протяженный зимний отопительный период предполагает и постоянный контроль отопительных систем.

Во время отопительного периода необходимо помнить следующее:

- трубу и дымоходы необходимо содержать в чистоте и не допускать наличия щелей;

- плиту, домашнюю или банную печь следует топить умеренно, перетоп - одна из самых распространенных причин возгорания зданий;

- установите дымовые датчики для обнаружения возгорания на ранней стадии;

- отопительные и нагревательные системы (плиты, печи, камины, котлы, обогреватели воздуха) нельзя оставлять без присмотра;

- не оттаивать замерзшие трубы с помощью открытого огня. 🇺🇸

НАША ЖИЗНЬ



На вопросы жителей Кристийне отвечают мэр Эдгар Сависаар и вице-мэр Яна Тоом.

МЭР И ЕГО КОМАНДА ВСТРЕТИЛИСЬ С ЖИТЕЛЯМИ КРИСТИЙНЕ

В среду, 12 января, в гимназии Лиллекюла (ул. Кульднока, 24) состоялась встреча мэра Таллинна Эдгара Сависаара с жителями Кристийне.

Вместе с мэром на встречу пришли все таллинские вице-мэры - Таави Аас, Денис Бородич, Мерике Мартинсон, Яна Тоом, Эха Вырк. Во встрече принял участие также старейшина Кристийне Михаил Корб.

Почти два часа руководители города и старейшина Кристийне отвечали на вопросы жителей части города.

До встречи с жителями Кристийне «с глаз на глаз» мэр совершил ознакомительную поездку по окрестностям.

Фотографии можно увидеть на стр. 4 данной газеты и на домашней страничке управы Кристийне: http://www.tallinn.ee/kristiine/galerii_puu?g=156. 🇺🇸

СПОРТИВНЫЙ ЗАЛ «КРИСТИЙНЕ СПОРТ» ОТМЕТИЛ ЮБИЛЕЙ

5 января исполнилось 20 лет спортивному залу «Кристийне спорт».

Именно это здание на ул. Форелли в начале 90-х стало самым современным спортивным сооружением в Таллинне. С праздничной речью на торжественной церемонии, посвященной красивой дате, выступил председатель правления АО «Флора» Эльмар Круусма. Он рассказал об интересной истории строительства спортивного зала, которая началась еще с середины 80-х.

В настоящее время в спортивном зале можно не только заниматься футболом, ручным мячом, настольным теннисом и другими видами спорта, но здесь проводятся и многочисленные мероприятия, такие, как, например, выставки домашних животных. В том числе на международном уровне. Ежегодно в зале проводятся городские спортивные дни с участием пенсионеров из всех частей города.

Собравшиеся поздравить «именинника» многочисленные гости (многие сами известные не только в Эстонии, но и за рубежом



Очередь желающих вручить подарки и сказать слова благодарности Тоомасу Коокла.

спортсмены) высказали массу благодарственных слов в адрес Тоомаса Коокла, знаменитого спортивного деятеля, руководившего «Кристийне спорт» с самого первого дня. Он получил и множество подарков, в том числе от управы Кристийне. 🇺🇸

НОВОСТИ

ЕВРО (€) ВВЕДЕНО В ОБОРОТ В ЭСТОНИИ 1 ЯНВАРЯ 2011 ГОДА

- Кроны обмениваются на евро по курсу 1 евро = 15,6466 кроны
- Договоры между клиентом и банком не меняются — все договорные обязательства автоматически переводятся в евро.
- Магазины показывают цены как в кронах, так и в евро до 30.06.2011 г.

Безопасный обмен валюты без платы за обслуживание производится:

- При осуществлении обслуживания при помощи наличных до 1.07.2011 г.
- В банке Eesti Pank бессрочно.

Евро можно получить:

- В банкоматах (5-, 10-, 20- и 50-евровые купюры)
- При обмене денег или снятии со счета в банковских конторах
- При оплате до 14.01 наличными в кронах сдача выдается в евро

Внимание!

- Исключите обмен денег с посторонними людьми — можете быть обманутыми.
- При подозрении, что деньги фальшивые, нужно проверить их подлинность в банке. При отсутствии такой возможности от обмена нужно отказаться.
- При снятии денег из банкомата необходимо следить, чтобы никто не видел кода вашей банковской карты и при переноске наличных нужно быть внимательными.

Ценность бумажных евро в кронах:

5 евро — 78,23 кроны
10 евро — 156,47 кроны
20 евро — 312,93 кроны
50 евро — 782,33 кроны
100 евро — 1564,66 кроны
200 евро — 3129,32 кроны
500 евро — 7823,30 кроны

Ценность евромонет в кронах:

2 евро — 31,29 кроны
1 евро — 15,65 кроны
50 евроцентов — 7,82 кроны
20 евроцентов — 3,13 кроны
10 евроцентов — 1,56 кроны
5 евроцентов — 0,78 кроны, или 78 центов
2 евроцента — 0,31 кроны, или 31 центов
1 евроцент — 0,16 кроны, или 16 центов 🇺🇸

Важные телефоны

Служба спасения 112
Полиция 110
Скорая помощь 112
Консультация семейного врача 1220
Таллиннский телефон помощи 1345
Повреждения уличного освещения 659 8995
Аварии водопровода и канализации: круглосуточный телефон 62 62 400
Повреждения электросети 1545, 1343
Муниципальная полиция: круглосуточный телефон 14 410

КОЛОНКА СТАРЕЙШИНЫ

ГОД ВЫБОРА БУДУЩЕГО



Михаил Корб

Старейшина Кристиине

Уважаемые жители Кристиине! Прежде всего хочу поздравить вас с новым 2011-м годом. С его наступлением мы перелистнули еще одну страницу нашей жизни, оставив позади полный противоречий, сложный и неспокойный 2010-й год.

Прошедший год запомнится нам прежде всего тем, что экономический кризис в купе с ростом цен и высокой безработицей усугубил свое негативное влияние на многие области нашей жизни. Мы были вынуждены уделять еще больше внимания, сил и средств людям, попавшим из-за кризиса в сложную ситуацию. К тому же число таких людей значительно возросло. Так, по состоянию на 2 января в Таллинне на учете состояло 19 139 безработных, из которых 1070 живут в Кристиине. Причем речь идет только о зарегистрированных безработных, фактически же их число значительно превышает учетное. Для части города с населением немногим менее 30 тысяч человек цифра внушительная. Но нам, считая, удалось справиться с непростой ситуацией.

Однако и наступивший 2011 год пока не обещает быть легким. Две важнейшие темы прошлого года, перешедшие в год нынешний, - это нехватка средств на проживание в условиях общего неукротимого роста цен и быстро растущее число пассивных, разочаровавшихся в жизни людей, в первую очередь, безработных и семей с детьми.

Ситуация усугубилась прежде всего тем, что правительство, под предлогом выполнения требований, необходимых для перехода на евро, провело резкое повышение налогов, в том числе налога с оборота, акциза на топливо и цен на электроэнергию. В результате этого резко выросли цены на товары первой необходимости и значительная часть жителей Эстонии оказалась в критическом положении.

По вышеозначенным причинам и ввиду того, что концу кризису пока не видно, нагруз-

ка на городские социальные службы с нового года лишь возрастает. Но несмотря на то, что наш бюджет остался на уровне прошлого года, мы будем продолжать оказывать помощь тем, кто в ней остро нуждается, потому что для нас важно, чтобы каждый человек имел возможность справиться с трудной ситуацией.

Вам, дорогие жители Кристиине, уже известно, что Таллинн принял второй пакет антикризисных мер на 2011-2012 годы. Он включает более 50 видов помощи попавшим в трудное положение таллиннцам и предпринимателям города. И принят для того, чтобы придать горожанам уверенность в том, что независимо от продолжительности экономического кризиса Таллинн выйдет из сложной ситуации и сохранит свою роль двигателя развития государства.

Так, намечается создание нового промышленного парка, предусматриваются денежная поддержка предпринимательства, создание лучших условий мелким производителям для сбыта своей продукции, в том числе открытие рынков в разных частях города. В Кристиине такой рынок уже открылся и развивается.

Второй антикризисный пакет предусматривает, что помощь сконцентрируется на 6 областях, среди которых, в частности: смягчение безработицы, пособия и социальная помощь, консультирование попавших в трудное положение людей, снижение затрат тепловой энергии, поддержка предпринимательства и защита потребителей. Пакет включает как увеличение объемов уже осуществляемых городской управой и оправдавших себя на практике мер, так и применение совершенно новых видов помощи.

На все предусмотренные антикризисным пакетом меры предполагается выделить почти 400 млн. крон (около 25,5 млн. евро). Это будут деньги из городского бюджета. Государство, к сожалению, проблемами малоимущих и безработных практически не интересуется.

Но в этом году можно попытаться повлиять на положение. Это вполне по силам всем нам. В первое воскресенье марта состоятся выборы в Рийгикогу, где каждому гражданину Эстонии предоставится возможность выбрать ту власть и то правительство, которое сможет переломить ситуацию в лучшую сторону.

Не оставайтесь и вы в стороне от решения своих проблем. Давайте в новом году начнем жить по-новому.

ХВАТИТ! 🇺🇸

ПОЛЕЗНЫЕ ПРОЕКТЫ ПРОДОЛЖАТСЯ



Денис Боролич

Вице-мэр Таллинна

В начале нового года обычно подводятся итоги прошедшего года и уточняются планы на год наступивший. Несмотря на экономический прессинг Таллиннская горуправа старается продолжать развивать проекты, доказавшие свою пользу для горожан.

С полной ответственностью могу заверить, что проект «Дворы — в порядок!» не только себя оправдал, но и стал среди квартирных товариществ одним из самых популярных. Напоминаю, что целью этого проекта является помочь товариществам преобразить окрестности дома, улучшить условия парковки и безопасность. Сюда относятся, прежде всего, такие виды деятельности, как прокладка и ремонт внутридворовых дорог и тротуаров, возведение парковочных площадок и домиков для складирования мусора, решение проблем отвода

сточных вод во дворе, работы по озеленению, строительство детских или спортивных площадок; установка уличного освещения, заборов и ограждений. В качестве новинки в 2011 году можно ходатайствовать и о пособии на установку камер видеонаблюдения, а также на реконструкцию или снос находящихся во дворе вспомогательных зданий.

Максимальная дотация составляет 70% стоимости проекта — 15 980 евро в год, или 39 950 евро в течение следующих трех лет подряд. Проект был запущен в 2006 году. В течение пяти лет 683 товарищества получили поддержку на общую сумму 77 миллионов крон. В прошлом году в проекте приняли участие 114 квартирных товариществ. Чаще всего пользовались возможностью решить проблему парковки, популярным было также строительство мусорных домиков.

В этом году заявления на участие в проекте принимаются до 14 марта. В городском бюджете на эти цели выделено 639 116 евро. Для получения подробной информации обращайтесь в управу части города или на домашнюю страничку проекта по адресу: <http://hoovidkorda.tallinn.ee/>

В прошлом году мы запустили еще один новый проект «Фасады — в порядок!». Целевая группа — построенные до 1993 года трех- и более квартирные дома. С 1 июня 2009 года можно ходатайство-

вать о долгосрочном банковском кредите со льготной процентной ставкой на реконструкцию дома. Его для упрощения финансирования разработали KredEx в сотрудничестве с Германией и Министерством экономики и коммуникаций. Город Таллинн поддерживает товарищества в размере необходимого самофинансирования.

Дотация предоставляется товариществу в размере до 10% от суммы запрашиваемого кредита, но не больше 19 170 евро в год. Расчеты показывают, что благодаря утеплению фасадов достигается экономия энергии на крыше 10-20%, вентиляции 20-30%, окнах 20-25%, стенах 25-35% и цоколе 3-6%. Почти 30 товариществ получили дотации в прошлом году, еще несколько ходатайств находится на рассмотрении. Хороший показатель успешности проекта — реновация фасада 120-квартирного дома на Таммсааре теэ. Общая стоимость проекта составила 4 млн. крон, из которых город поддержал самофинансирование 300 000 крон (общая сумма самофинансирования равнялась 600 000 крон).

В ходе работ утеплили стены и крышу дома, реновировали и изолировали системы отопления и по окончании работ реновировали также помещения общего пользования. В этом году в городском бюджете запланировано на поддержку проекта 639 116 евро. Дополнительную информацию можно получить на домашней страничке: <http://www.tallinn.ee/fassaadidkorda/>. 🇺🇸

ЕВРОПА ОСУДИЛА РАЗОР, УЧИНЕННЫЙ АНСИПОМ ГОРОДАМ И ВОЛОСТЯМ ЭСТОНИИ



Таави Аас

Председатель Союза городов Эстонии

Как Таллинн, так и другие города и волости Эстонии, Союз городов и Союз сельских самоуправлений страны уже многие годы твердили о нарушении прав местных самоуправлений, чинимой по отношению к ним несправедливости. Но правительство Ансипа оставалось глухо ко всем нашим увещаниям и давно уже перестало считаться с местными самоуправлениями. Зато мы были услышаны в Европе!

Конгресс региональных и местных самоуправлений Европы (КРМСЕ) выдал правительству Эстонии конкретные предписания, касающиеся нарушения последнего Европейской хартии самоуправлений. Это и послужило причиной созыва Таллинном как крупнейшим самоуправлением страны 9 декабря внеочередного Форума самоуправлений, который обсудит создавшееся, весьма серьезное, положение.

Как и Эдгар Сависаар и Юри Ратас, я как председатель Союза городов Эстонии тоже надеюсь, что у сегодняшней ансиповской коалиции, несмотря на приближающиеся выборы, достанет государственного подхода, чтобы учесть критику со стороны органа Совета Европы и в ближайшие месяцы исправить хотя бы наиболее грубые ошибки.

Правительство Эстонии годами с невероятной наглостью нарушало, не ставя их ни во что, права местных самоуправлений страны. Многие деятели самоуправлений обращались ко мне со словами благодарности за позицию Таллинна, которая единственно удерживает правительство от того, чтобы катком пройти по волостям и городам с их правами. Благодаря своим размерам и бюджету Таллинн стал заступником за все самоуправления Эстонии. Достаточно вспомнить, что Форум самоуправлений уже на первом своем собрании потребовал среди прочего расследования нарушения Европейской хартии самоуправлений. Нынешний форум призван стать первым, потребовавшим скорейшего и безусловного выполнения предписаний европейского совета самоуправлений.

Очередные Форумы самоуправлений проходили в Эстонии уже четыре раза, собирая каждый раз более 300 деятелей самоуправлений со всей Эстонии. Темой форумов были урезания государством доходной базы местных самоуправлений, что находится в вопиющем противоречии с Европейской хартией самоуправлений и общепринятыми нормами отношений между государством и самоуправлениями.

Европейский совет самоуправлений принял 26 октября в Страсбурге выдержанные в необычайно резком тоне рекомендации властям Эстонии. Среди прочего, представительное собрание самоуправлений Европы требует срочно изменить национальное законодательство с тем, чтобы местным самоуправлениям выделялось больше средств на выполнение обязанностей, возложенных на них конституцией и законами. Сохранится там и требование расширить права местных самоуправлений на уста-

новление местных налогов с целью увеличения их доходной базы.

Высокое собрание предлагает правительству Эстонии создать фонд помощи наиболее пострадавшим от кризиса самоуправлениям, чтобы они могли продолжать оказание социальных услуг. Совет подчеркнул, что и правительство Эстонии должно привлекать самоуправления и их объединения к обсуждению изменений в законодательстве до принятия решения, особенно если изменения влекут за собой для самоуправлений финансовые обязательства. Отмечается также, что для выполнения своего предначертания как столицы Таллинну нужно обеспечить законодательно особый статус, что правительство Эстонии не выполнило принятых по представленному в 2000 году отчету рекомендаций об укреплении доходной базы самоуправлений.

Для обеспечения выполнения правительством Эстонии новых рекомендаций к документу при окончательном обсуждении присовокуплено по настоянию докладчика требование, чтобы делегация Эстонии раз в год представляла совету обзор выполнения государством рекомендаций.

Небезынтересно и то, что докладчиком об Эстонии выступал представляющий правого толка Европейскую народную партию Йос Вайнен из Голландии. То есть, правые в Европе относятся к самоуправлениям отнюдь не так враждебно, как правое правительство Эстонии.

Между прочим, объединяющая в своих рядах развитые государства, которые считают существенным наличие у них хорошо развитого самоуправленческого уровня, Организация экономического сотрудничества и развития в Европе составляет сейчас доклад по Эстонии, который, по всей вероятности, будет очень резким по отношению к правительству нашей страны, поскольку Европу очень тревожит критическое положение, в котором оказались города и волости Эстонии. 🇺🇸

О «МОНЕТАРНОЙ» ПОЛИТИКЕ

Александр Лышко

Житель Кристийне

Прошла всего одна неделя после «радостного» перехода Эстонии на евро. Но мы уже в достаточной степени успели ощутить всю тяжесть евровалюты для нашего кармана как по физическому весу, так и по резко выросшим ценам.



Настало время менять наши тощие кошельки на увесистые барсетки, ридикюли или старинные напоясные кожаные мешочки — магазины предлагают кошельки на любой вкус. А водителям общественного транспорта выдали «рабочие кошельки» — пластмассовые коробочки с пружинистыми ячейками для всех типов монет, чтоб выдавать сдачу за проданные билеты (см. фото).

Такие «копики» были популярны в советское время, когда в обращении были 1, 2, 3, 5, 10, 20, 50 копеек, и сейчас народ говорит: «Вернулись советские деньги и цены». А зарплаты не изменились.

Правительство так долго кланчилось у ЕС деньги для Партии реформ, что даже и мысли не допускало о существовании других, проверенных временем, более перспективных и удобных в обращении валют. Оно хорошо усвоило, что брюссельская «капуста» слаще, чем кислый родной мультикапсас. Зачем кабинету министров придумывать реформы, когда маленькая Эстония, пограничная между ЕС и Россией, может жить за счет еврофондов, как раньше за счет Москвы? Из огня да в полымя — из одной империи прыгнем в другую!

Это — главная и ошибочная реформа партии реформистов, повергшая страну в дополнительный, наряду с глобальным, КРИЗИС! Выживает не жесткий пограничный столб, но гибкий куст, раскинувший крепкие корни во все стороны! Существующее правительство не только не смогло обеспечить твердую поддержку эстонской кроне, но и разрушило традиционные прибыльные отрасли экономики — транзит, туризм, пути сообщения, сельское хозяйство, средний бизнес и др. Наплодило десятки тысяч безработных, подняло в 4 раза нищему населению налог на отопление, обидело пенсионеров, спровоцировало межнациональный «бронзовый» конфликт — вот его реформы!

А теперь еще насильно втянуло страну в шагущую еврозону. А чем хуже постоянно растущий доллар или будущий юань? Да и в Европе не все умные страны ввели у себя евро. Где же независимые аналитики? Или реформисты с «ирландцами» всех скупили?

В этом евро железа больше, чем золота, и евро менее экологично, чем др. валюты. С одной стороны, ЕС заставил нас установить бумажные контейнеры для сбора рекламы, а с дру-

гой — нежелает из этих миллионов тонн цветного мусора наклепать евробанкнот достоинством 1, 2, 3 евро.

Вспомните, насколько нам было легче жить при использовании таких купюр в СССР и ЭР. Да и в США и др. странах есть такие поньне. Но разве об этом думают наши европарламентарии во главе с экс-банкиром Сиймом Калласом? Скорее всего, имея туго набитые евробанкнотами бумажники, они не озабочены «мелочными» вопросами. Но если ваши кошельки выглядят, как бумажники, почему наши должны быть похожи на кошелки?

И почему в мой стандартный кошелек не влезает по ширине 100-евровая банкнота, в отличие от 100-долларовой? Эту «простыню» я должен сложить вчетверо, чтоб вместить в кошелек, уезжая в отпуск, но россияне и украинцы после получасового раздумывания не обменяют ее, у них мятые купюры вызывают суеверный страх и недоверие. Вот еще одна задача эстонским евродепутатам — унифицировать еврокупюры и ввести купюры мелкого достоинства, авось на 5 лет хватит.

Однако вернемся к новым «эстонским» монетам, на обратной стороне которых выбит контур Эстонии.

В декабре 2010 г. правительство обещало округление цен в пользу потребителя — нас с вами, а сейчас, в январе 2011-го, призналось, что не способно обуздать дикий рост цен на 30-100 %!!! Сегодня подорожали продукты, а завтра вырастут и коммунальные услуги — газ, вода, электро- и теплоснабжение, вывоз мусора! И зачем нам такое недееспособное правительство?

На днях представитель торгового класса в интервью «Актуальной камере» сказал, что цены в магазинах розничной торговли будут расти и дальше, и к концу года монеты в 1 и 2 евроцента будут не нужны. Другими словами, дешевых товаров больше не будет, а цены округлят, как НАДО!

Наши тощие кошельки уже «оживились» — стали упитаннее, толще. Вот оно — оживление экономики — наглядное и весомое!

Хочется задать философский вопрос: «Рост цен — это показатель увеличения благосостояния граждан Эстонии или усугубление непереносимо-тяжелого КРИЗИСА?»

Впрочем, премьер-министр, хитро улыбаясь с предвыборных плакатов, так же философски уже отвечает: «Можешь быть уверен!»

Мне нечего добавить... ☞

УВАЖАЕМЫЙ ПЕНСИОНЕР, ПРОЖИВАЮЩИЙ В КРИСТИЙНЕ!

Так же как и в 2010 году, в 2011-м будут выплачены 76.70 евро (1200 крон) в качестве добавки к пенсии каждому получателю пенсии по старости или нетрудоспособности, а также совершеннолетним лицам (начиная с 18), получающим народную пенсию и пенсию по утрате кормильца.

Согласно данным Регистра родонаселения, ходатайствующие о пособии должны являться жителями Таллинна как минимум с 1 января 2010 г. И должны

быть внесены в Регистр пенсионного страхования не позднее 1 января 2011 года.

Пособие будет выплачиваться в месяц рождения пенсионера!

Чтобы получить в 2011 году прибавку к пенсии, необходимо подать заявление в месяц своего рождения или же в предшествующий ему месяц.

На основании заявлений, поданных после месяца рождения, пособия не выплачиваются.

Заявление на пособие можно заполнить в отделе социального

попечительства управы Кристийне, либо отослать по почте на адрес: Tulika 33b 10615 Tallinn, либо с цифровой подписью на э-мэйл eha.eeriksoo@tallinnlv.ee, либо через интернет-портал www.eesti.ee.

Поскольку пособие выплачивается в месяц рождения пенсионера, во избежание очередей нет смысла приходить в социальный отдел прежде, чем наступит месяц, предшествующий дню рождения, либо месяц рождения ходатайствующего. ☞

ПОСОБИЯ МНОГОДЕТНЫМ СЕМЬЯМ КО ДНЮ НЕЗАВИСИМОСТИ

В преддверии Дня независимости многодетные семьи (с 3 и более детьми) могут получить пособие.

Размер пособия зависит от доходов семьи и назначается лицам, чей семейный нетто-доход на первого члена семьи ниже действующей минимальной зарплаты (278,02 евро), а на каждого следующего приходится менее 80% от действующей минимальной зарплаты (222,42 евро). Таким образом, исходя из количества членов семьи доход может быть следующим:

4 человека — менее 945,28 евро

5 человек — менее 1167,70 евро

6 человек — менее 1390,12 евро

7 человек — менее 1612,54 евро

и т.д.

Для получения пособия необходимо заполнить заявление и подать его в социальный отдел начиная с февраля в течение трех месяцев после празднования Дня независимости. К заявлению приложить документы, подтверждающие доход за предыдущий месяц (справки о зарплате, прожиточных деньгах, пособиях по безработице и т.д.).

Детями считаются учащиеся основных школ и гимназий на днев-

ном обучении либо другом по медицинским показаниям, а также 19-летние учащиеся профессиональных училищ на базе основной школы, если они получают детское пособие на основании Закона о семейных пособиях.

Заявления принимаются в социальном отделе управы Кристийне, ул. Тулика, 33b, I этаж, каб. 118 и 119.

Пн. 9.00 — 13.00 и 14.00 — 18.00.

Вт., Чт. 9.00 — 13.00 и 14.00 — 17.00.

Дополнительная информация по тел. 645 7131, 645 7140. ☞

БЕСПЛАТНАЯ ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ СОБСТВЕННИКАМ КВАРТИР

Более тысячи таллинцев воспользовались в прошлом году возможностью бесплатно проконсультироваться в инфозале городской управы с юристами Союза квартирных товариществ Эстонии.

Основанием для оказания

такой помощи стало соглашение между столицей и Союзом КТ о предоставлении первичных консультаций по вопросам, связанным с функционированием квартирных товариществ. Консультирование проводилось раз в неделю,

по средам, и вызвало большой интерес. Широко был и круг тем, по которым таллинцы обращались к юристам, начиная от простаивающих пустыми квартир и до вопросов наследования и самовольной перестройки квартир. ☞

СНЕГ И СОСУЛЬКИ НА КРЫШАХ ТАЯТ УГРОЗУ

Курирующий муниципальную полицию вице-мэр Таллинна Таави Аас напоминает владельцам домов, что они несут полную ответственность за тяжкие последствия, которые могут быть вызваны скопившимся на крышах мокрым снегом и сосульками. Жители города могут сообщать об опасных сосульках круглосуточно по телефону 14 410.

Поскольку прогноз погоды предвещает еще в течение, по меньшей мере, двух суток плюсовую температуру, подчеркнул вице-мэр, надо поспешить с очисткой крыш. Адреса занимающихся этим фирм можно найти на сайте www.tallinn.ee/lumekoristus.

Правила благоустройства в Таллинне предусматривают, что удаление снега, сосулек, угрожающих обвалом камней, плит и пр., а также

обеспечение безопасности движения во время проведения этих работ по тротуару и проезжей части ложится на собственников недвижимости или строения, место проведения работ должно быть ограждено. Участники движения должны предупреждаться об опасности. Если эти работы выполняются в экстренном порядке, о них надо сообщить по инфотелефону 1345. После окончания работ снег и ледяшки должны быть убраны с тротуара и проезжей части. ☞

УПРАВА КРИСТИЙНЕ ОН-ЛАЙН

Уважаемые русскоязычные жители Кристийне!

Еще раз обращаем ваше внимание на то, что для вашего удобства управа Кристийне обновила свою домашнюю интернет-страничку, где у вас появилась отличная возможность не только быстро и просто найти всю информацию, касающуюся

происходящего в нашей части города, но также задать вопрос на любую тему в разделе «Форум» и получить на него квалифицированный ответ специалиста управы. В том числе на русском языке.

Следует отметить, что на эстонском языке обмен информацией идет уже довольно активно, чего не скажешь о фо-

руме на русском языке. Как будто бы неэстонцев вовсе ничего в этой жизни не интересует.

Поэтому мы вновь обращаемся к вам, жители Кристийне — будьте же смелее! Заходите на нашу интернет-страницу <http://www.tallinn.ee/rus/kristiine> и на форум: <http://www.tallinn.ee/rus/kristiine/foorum?foorum=21>.

Интересуйтесь, спрашивайте, предлагайте!

И знайте: мы работаем для вас! ☞

МЭР ПОЗНАКОМИЛСЯ С КРИСТИЙНЕ ПОБЛИЖЕ



Эдгар Сависаар посетил недавно построенный рынок Кристийне. Слева – предприниматель Андрес Розалка.



Пешком по улице Тедре в сопровождении старейшины Кристийне Михаила Корба.



В парке Лёвенру.



Поют участники детской хоровой студии «Радуга» Таллиннского центра творчества «Кулло». Руководитель Наталья Кузина.

ТАЛЛИНН СОЗДАЕТ БЮРО ТРУДА

С 25 января в составе Департамента предпринимательства Таллиннской городской управы будет функционировать Бюро труда.

Как отметила вице-мэр Таллинна Эха Вырк, тем самым реализуется одна из мер борьбы с безработицей, предусмотренная Таллинским вторым антикризисным пакетом. Два специалиста бюро будут заниматься направлением людей на социальные рабочие места, выявлением возможностей создания новых социальных рабочих мест,

координацией социальной занятости и консультированием. Специалисты бюро будут вести прием в инфозале управы (площадь Вабадузе, 7) во все рабочие дни, причем по понедельникам с 8.15 до 18 часов, по вторникам — четвергам — с 8.15 до 17 часов, а по средам — с 8.15 до 14 часов. Консультации будут даваться как на эстонском, так и русском языках.

В 2011 — 2012 годах город планирует наличие почти 2000 социальных рабочих мест.

Проблема безработицы остается

одной из самых острых в стране и в ее столице. По данным Департамента статистики, в третьем квартале минувшего года уровень ее достигал 15,5%, что в абсолютных цифрах составляет 105 900, в том числе в Таллинне 34 400 человек.

Круглосуточная информация/транспорт
58 160 000
 Пярну маантсэ 40, Таллинн
Kesklinna Похоронное бюро
 www.kesklinnamatusbyroo.ee

БИРЖА ТРУДА
8 ФЕВРАЛЯ С 10:00 ДО 15:00
НА ТАЛЛИННСКОМ ПЕВЧЕСКОМ ПОЛЕ

TALLINN ПОМОЖЕТ

Дополнительная информация на сайте www.tallinn.ee/bezrobotnomu или по телефону 1345

АЛЛЕЯ СНЕЖНЫХ БАБ В КАДРИОРГЕ

23 января в 12 часов в парке Кадриорг начнется конкурс по созданию снежных баб. Для участия следует зарегистрироваться по адресу lumememm@kadrriorupark.ee или Вейценберги, 33.

При регистрации следует указать имя коман-

ды. Каждая команда получит снежный куб 100см x 90см x 150см, из которого за два часа надо будет создать свою снежную бабу. Команды-победители получают награды, а к концу дня в парке появится Аллея снежных баб, которая будет его украшать, пока не сойдет снег.



ПРИЕМНЫЕ ЧАСЫ УПРАВЫ КРИСТИЙНЕ



Тулика, 33b
 10615 Таллинн
 Общий телефон 645 7140
 Факс 645 7102
 Приемные часы: Пн. 15.00 – 18.00, Чт. 9.00 – 12.00

Старейшина – Михаил Корб
 Тел. 645 7100, 645 7101
 Приемные часы: Пн. 16.00 – 18.00 (по предварительной регистрации) и в другое время по необходимости
Зам. старейшины – Янну Куузик
 Тел. 645 7106
Административный секретарь – Мартин Гасман
 Тел. 645 7103
Советник по связям с общественностью – Любовь Семенова
 Тел. 645 7117
Советник – Эстер Пыйклик
 Тел. 645 7105
Jurist – Яна Микк
 Тел. 645 7104

Сектор регистра населения
Главный регистратор – Кюллики Вальма
 Тел. 645 7127
 Приемные часы: Пн. 15.00 – 18.00, Чт. 10.00 – 12.00
Старший регистратор – Кристиана Вебер
 Тел. 645 7128
 Приемные часы: Пн. 8.15-18.00; Вт., Ср., Чт. 8.15-17.00 и Пт. 8.15-16.00.

Сектор досуга
 Приемные часы: Пн. 15.00 – 18.00, Чт. 9.00 – 12.00
Главный специалист по культурно-спортивной работе – Маррет Труусалу
 Тел. 645 7120
Главный специалист по работе с молодежью – Оливер Лийдеманн
 Тел. 645 7116
Секретарь комиссии по делам несовершеннолетних – Марис Раудам
 Тел. 645 7122
Главный специалист по профилактике здоровья – Кристиан Тамм
 Тел. 645 7138

Отдел городского хозяйства
 Приемные часы: Пн. 15.00 – 18.00, Чт. 9.00 – 12.00
Ведущий специалист – Тоомас Хяйдкинд
 Тел. 645 7121
Ведущий специалист – Ану Сюгис
 Тел. 645 7118
Архитектор-землеустроитель – Тайми Кауп
 Тел. 645 7115
Специалист по развитию – Керсти Оттесон
 Тел. 645 7134
Главный специалист – Марье Рохтла
 Тел. 645 7119
Специалист – Райво Таммус
 Тел. 645 7118
Старший специалист – Мери-ке Мелеск
 Тел. 645 7129

Отдел социального обеспечения
 Телефон 645 7140
 Факс 645 7143
Заведующая – Ээрика Рахуоя
 Тел. 645 7141
 Приемные часы: Пн. 14.00 – 18.00, Чт. 9.00 – 12.00
Заместитель заведующей – Рита Уустал
 Тел. 645 7142
 Приемные часы: Пн. 9.00 – 12.00, Чт. 14.00 – 17.00
Специалист – Майе Такел (общая информация)
 Тел. 645 7140
 Приемные часы: Пн. 9.00 – 13.00 и 14.00 – 18.00
 Вт., Чт. 9.00 – 13.00 и 14.00 – 17.00
 Пт. 9.00 – 13.00 и 14.00 – 16.00
Служба защиты детей
 Прием: Пн. 9.00 – 13.00; 14.00 – 18.00
 Чт. 9.00 – 13.00; 14.00 – 17.00
Служба социальных услуг
 Прием: Пн. 9.00 – 13.00; 14.00 – 18.00
 Чт. 9.00 – 13.00; 14.00 – 17.00
Служба социальных пособий
 Прием: Пн. 9.00 – 13.00; 14.00 – 18.00
 Вт., Чт. 9.00 – 13.00; 14.00 – 17.00

ФОНД ПИЛЛЕ ЛИЛЛЬ В ПОДДЕРЖКУ МУЗЫКАНТОВ ПРЕДСТАВЛЯЕТ:

«Академия молодых мастеров»

Полчаса камерной музыки 26 января в 15.00 в фойе Эстонской национальной библиотеки

Класс трубы доцента Ааво Отса
 Крис Соммер, Хозе Рамирез, Яан Отс,
 Ингмар Нымманн, Лаур Келлер
 Партия фортепиано: Мезли Отс

В программе: известные произведения для трубы
 Вход свободный

Информация: www.plmf.ee, тел. 53 302 993

C'est La Vie представляет:

Концерты в ресторане (Суур-Карья 5)
 Вход свободный, бронирование мест по тел. 6418048, info@cestlavie.ee

Odav Laen
КРЕДИТ БЕЗ
месячных платежей
 под ЗАЛОГ НЕДВИЖИМОСТИ
www.odavlaen.ee 555 80 111, 614 30 24
рефинансирование 0.-